Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/welcome

HTL3120

¿Alguna pregunta? Contáctese con Philips

Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Importante 2
Seguridad 2
Cuidado del producto 3
Conservación del medioambiente 3
Conformidad 3
Ayuda y asistencia 3

2 El sistema SoundBar 4
Unidad principal 4
Mando a distancia 5
Conectores 6

3 Conexión y configuración 7
Conexión al televisor 7
Conexión de dispositivos digitales a través de HDMI 8
Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos 8
Configuración de EasyLink (control HDMI-CEC) 9

4 Uso del SoundBar 10
Ajuste del volumen 10
Elección del sonido 10
reproductor de MP3 11
Dispositivos de almacenamiento USB 12
Reproducción de audio a través de Bluetooth 12
Auto standby 13
Aplicación de ajustes de fábrica 13

5 Soporte de montaje en pared 14

6 Especificaciones del producto 14

7 Solución de problemas 15

1 Importante

Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones antes de utilizar el producto. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Seguridad

Riesgo de descarga eléctrica o incendio.

- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se derramase algún líquido sobre el producto o en su interior, desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips para que se compruebe el dispositivo antes de su uso.
- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas sin protección u otras fuentes de calor, lo que incluye la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Antes de conectar el producto a la toma de alimentación, asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponda con el valor impreso en la parte posterior o inferior del producto. Nunca conecte el producto a la toma de alimentación si el voltaje es distinto.

Riesgo de lesión o de daños en el SoundBar.

- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale el producto y espere hasta que su temperatura se equipare a la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.
- Las piezas de este producto pueden estar hechas de vidrio. Manéjelas con cuidado para evitar sufrir daños personales o que el producto resulte dañado.

Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, en torno al producto para que se ventile. Asegúrese de que las ranuras de ventilación del producto nunca están cubiertas por cortinas u otros objetos.

Riesgo de contaminación

- No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
- Riesgo de explosión si las pilas de sustitución no son correctas. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- Quite las pilas si se han agotado o si el mando a distancia no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe desecharlas correctamente.

¡Riesgo de ingestión de las pilas!

- La unidad/mando a distancia puede incluir una pila tipo moneda/botón que puede ingerirse. Mantener siempre la pila fuera del alcance de los niños. Si se ingiere, la pila puede provocar lesiones graves o la muerte. Pueden producirse quemaduras internas graves en un plazo de dos horas después de la ingestión.
- Si sospecha que ha ingerido o tiene una pila en el interior de cualquier parte del cuerpo, consulte a un médico inmediatamente.
- Cuando cambie las pilas, mantenga siempre todas las pilas nuevas y usadas

fuera del alcance de los niños. Asegure que el compartimiento de las pilas está completamente cerrado después de cambiar la pila.
- Si el compartimiento de las pilas no puede cerrase completamente, deje de utilizar el producto. Manténgalo fuera del alcance de los niños y póngase en contacto con el fabricante.

Aparato de Clase II con doble aislamiento y sin toma de tierra protegida.

Cuidado del producto

Utilice únicamente un paño de microfibra para limpiar el producto.

Conservación del medioambiente

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Cuando aparece este símbolo de cubo de basura tachado en un producto, significa que cumple la Directiva europea 2002/96/EC. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos.
Proceda conforme a la legislación local y no se deshaga de sus productos antiguos con la basura doméstica normal.

La eliminación correcta del producto antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud.

El producto contiene pilas cubiertas por la Directiva europea 2006/66/EC, que no se pueden eliminar con la basura doméstica normal.
Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas ya que el desecho correcto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud.

Conformidad

CE 1797

Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.
Por la presente, Philips Consumer Lifestyle declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.
Hay una copia de la declaración de conformidad de la CE disponible en la versión en PDF del manual del usuario en www.philips.com/support.

Ayuda y asistencia

Philips proporciona una amplia asistencia en línea. Visite nuestro sitio Web en www.philips.com/support para:
- descargar el manual de usuario y la guía de inicio rápido
- ver tutoriales en vídeo (disponibles sólo para modelos seleccionados)

- encontrar respuestas a las preguntas más frecuentes
- enviarnos una pregunta por correo electrónico
- chatear con un representante del servicio de asistencia.

Siga las instrucciones del sitio Web para seleccionar su idioma y, a continuación, introduzca el número de modelo de su producto.

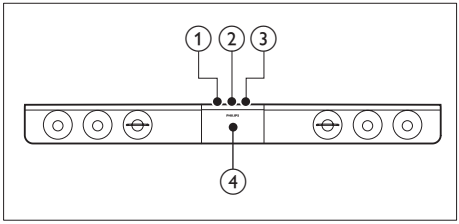
También puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips de su país. Antes de ponerse en contacto con Philips, anote el modelo y número de serie del producto. Esta información se encuentra en la parte posterior o inferior del producto.

2 El sistema SoundBar

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para obtener el máximo beneficio de la asistencia que ofrece Philips, registre su SoundBar en www.philips.com/welcome.

Unidad principal

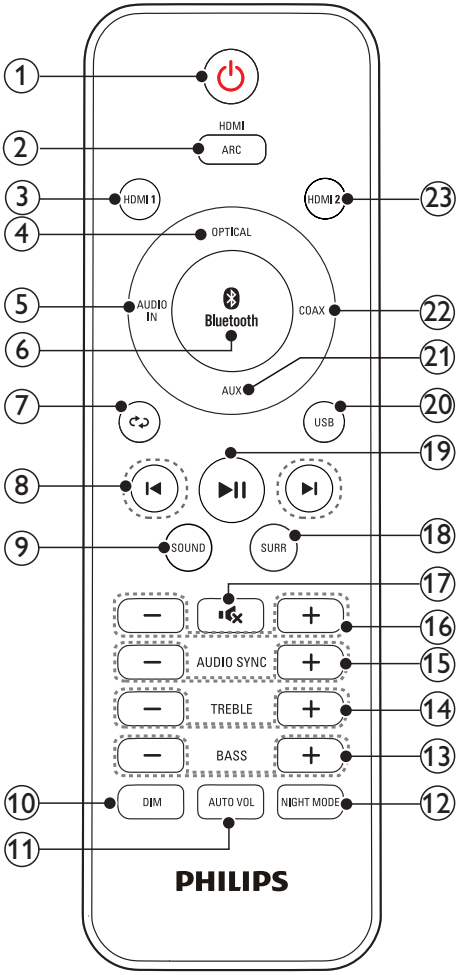
Esta sección incluye una descripción general de la unidad principal.



1. ⏻ **(Modo de espera activado/Indicador de modo de espera)**
   - Enciende el SoundBar o cambia al modo de espera
   - Cuando el SoundBar está en modo de espera, el indicador de modo de espera se enciende en rojo.
2. **VOLUME +-**
   Aumenta o disminuye el volumen.
3. **SOURCE**
   Seleccione una fuente de entrada o el modo Bluetooth para el SoundBar.
4. **Pantalla**

Mando a distancia

Esta sección incluye una descripción general del mando a distancia.



① ⏻ (Modo de espera activado)
- Enciende el SoundBar o cambia al modo de espera
- Si EasyLink está activado, manténgalo pulsado durante al menos tres segundos para poner en modo de espera todos los dispositivos conectados compatibles con HDMI CEC.

② HDMI ARC
Cambia la fuente a la conexión HDMI ARC. Si el televisor conectado no es compatible con HDMI ARC o se detecta un formato de audio incompatible, "ARC" parpadea en el panel de visualización.

③ HDMI 1
Cambia la fuente a la conexión HDMI IN 1.

④ OPTICAL
cambia la fuente de audio a la conexión óptica.

⑤ AUDIO-IN
Cambia la fuente de audio a la conexión MP3 (toma de 3,5 mm).

⑥ Bluetooth
Cambia al modo Bluetooth.

⑦ (Repetición)
Selecciona o desactiva el modo de repetición/reproducción aleatoria en el modo USB.

⑧ ⏮ / ⏭ (Anterior/siguiente)
Salta a la pista anterior o siguiente en el modo USB y el modo Bluetooth (solo para dispositivos Bluetooth compatibles con AVRCP).

⑨ SOUND
Permite seleccionar un modo de sonido.

⑩ DIM
Ajusta el brillo del panel de visualización del SoundBar.

⑪ AUTO VOL
Activa o desactiva el volumen automático.

⑫ NIGHT MODE
Activa o desactiva el modo nocturno.

⑬ BASS +/-
Aumenta o disminuye los graves.

⑭ TREBLE +/-
Aumenta o disminuye los agudos.

⑮ AUDIO SYNC +/-
Aumenta o disminuye el retardo de audio.

⑯ +/- (Volumen)
Aumenta o disminuye el volumen.

⑰ (Silenciar)
Silencia o restaura el nivel de sonido.

⑱ SURR
- Selecciona el sonido Surround o sonido estéreo.
- En el modo HDMI (conectado a través de **HDMI IN 1** o **HDMI IN 2**), manténgalo pulsado para cambiar la salida de audio del altavoz del Soundbar al altavoz del televisor.

⑲ ▶II (Reproducir/poner en pausa)
- Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción en el modo USB y el modo Bluetooth (solo para dispositivos Bluetooth compatibles con AVRCP).
- Manténgalo pulsado para detener la reproducción en el modo USB.

⑳ USB
Cambia al modo USB.

㉑ AUX
cambia la fuente de audio a la conexión AUX.

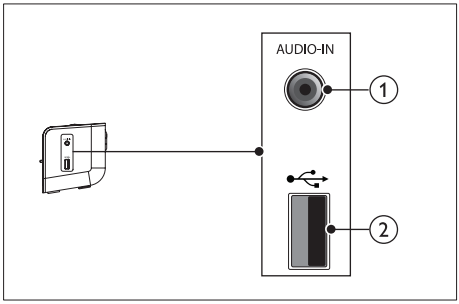
㉒ COAX
cambia la fuente de audio a la conexión coaxial.

㉓ HDMI 2
Cambia la fuente a la conexión HDMI IN 2.

Conectores

Esta sección incluye una descripción general de los conectores disponibles en el SoundBar.

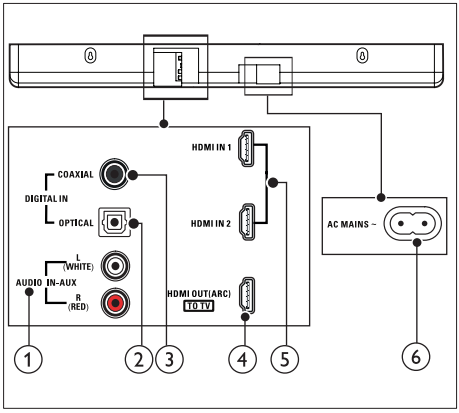
Conectores laterales



① AUDIO-IN
Entrada de audio de un reproductor de MP3 (toma de 3,5 mm).

② (USB)
Entrada de audio de un dispositivo de almacenamiento USB.

Conectores posteriores



① AUDIO IN-AUX
Conecta una salida de audio analógica del televisor o de un dispositivo analógico.

② DIGITAL IN-OPTICAL
Conecta la salida de audio óptica del televisor o de un dispositivo digital.

③ DIGITAL IN-COAXIAL

Conecta una salida de audio coaxial del televisor o de un dispositivo digital.

④ TO TV-HDMI OUT (ARC)
Conecta la entrada HDMI del televisor.

⑤ HDMI IN 1 / HDMI IN 2
Conexión a la salida HDMI de un dispositivo digital.

⑥ CONEXIÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN
Se conecta a la fuente de alimentación.

3 Conexión y configuración

Esta sección le ayuda a conectar el SoundBar a un televisor o a otros dispositivos, y también a configurarlo.
Para obtener información sobre las conexiones básicas del SoundBar y los accesorios, consulte la guía de inicio rápido.

Nota

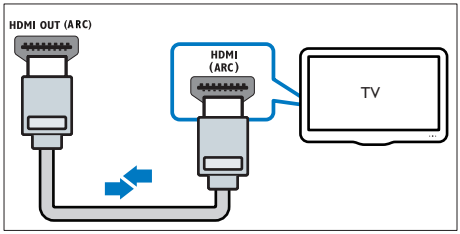
- Para ver su identificación y la tasa de alimentación, consulte la placa de modelo situada en la parte posterior o inferior del producto.
- Antes de realizar cualquier conexión o cambiarla, asegúrese de que todos los dispositivos estén desconectados de la toma de alimentación.

Conexión al televisor

Conecte el SoundBar a un televisor. Puede escuchar el audio de programas de televisión a través del SoundBar. Utilice el método de conexión de mayor calidad disponible en el SoundBar y en el televisor.

Conexión al televisor mediante HDMI (ARC)

El SoundBar es compatible con la versión HDMI con Audio Return Channel (ARC). Si el televisor es compatible con HDMI ARC, podrá oír el sonido del televisor a través del SoundBar utilizando un solo cable HDMI.



1 Mediante un cable HDMI de alta velocidad, conecte el conector **HDMI OUT (ARC)** del SoundBar al conector **HDMI ARC** del televisor.
   - El conector **HDMI ARC** del televisor podría estar indicado de otra forma. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor.

2 En el televisor, active las funciones HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor.

Nota

- Si el televisor es compatible con HDMI ARC, conecte un cable de audio para escuchar el audio del televisor a través del SoundBar. (consulte 'Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos' en la página 8)
- Si el televisor dispone de un conector DVI, puede utilizar un adaptador de HDMI/DVI para conectar el sistema de cine en casa al televisor. No obstante, puede que algunas funciones no estén disponibles.

Conexión de dispositivos digitales a través de HDMI

Conecte un dispositivo digital, como un sintonizador, un reproductor de DVD/Blu-ray o una consola de juegos al SoundBar mediante una sola conexión HDMI. Al conectar los dispositivos de esta forma y reproducir un archivo o juego, el

- vídeo se muestra automáticamente en el televisor y
- el audio se reproduce automáticamente en el SoundBar.

1 Mediante un cable HDMI de alta velocidad, conecte el conector **HDMI OUT** del dispositivo digital al conector **HDMI IN 1/2** del SoundBar.

2 Conecte el SoundBar al televisor a través de la conexión **HDMI OUT (ARC)**.
   - Si el televisor no es compatible con HDMI CEC, seleccione la entrada de vídeo correcta en su televisor.

3 En el dispositivo conectado, active las funciones HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del dispositivo.

Conexión del audio del televisor y de otros dispositivos

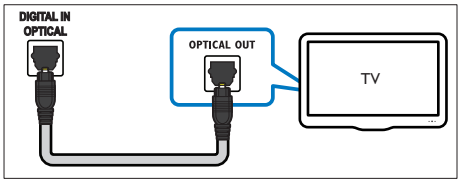
Reproduzca el audio del televisor o de otros dispositivos a través de los altavoces del SoundBar.
Utilice el método de conexión de mayor calidad disponible en el televisor, en el SoundBar y en otros dispositivos.

Nota

- Cuando el SoundBar y el televisor están conectados a través de HDMI ARC, no es necesario utilizar una conexión de audio. (consulte 'Conexión al televisor mediante HDMI (ARC)' en la página 7)

Opción 1: conexión del audio a través de un cable óptico digital

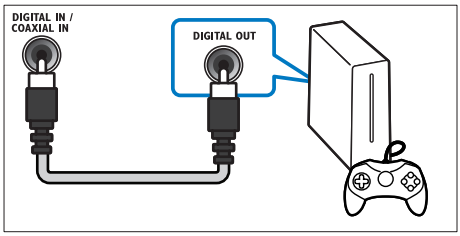
Calidad de audio óptima



1 Mediante un cable óptico, conecte el conector **OPTICAL** del SoundBar al conector **OPTICAL OUT** del televisor o de otro dispositivo.
   - El conector óptico digital podría estar indicado como **SPDIF** o **SPDIF OUT**.

Opción 2: conexión del audio a través de un cable coaxial digital

Calidad de audio óptima

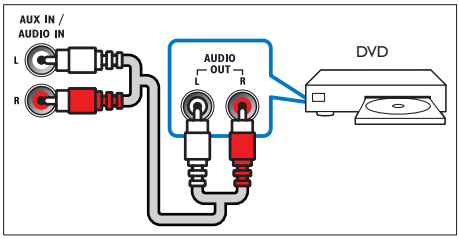


1 Mediante un cable coaxial, conecte el conector **COAXIAL** del SoundBar al conector **COAXIAL/DIGITAL OUT** del televisor o de otro dispositivo.
   - El conector coaxial digital podría estar indicado como **DIGITAL AUDIO OUT**.

Opción 3: conexión del audio a través de cables de audio analógicos

Calidad de audio básica

1 Mediante un cable analógico, conecte los conectores **AUX** del SoundBar a los conectores **AUDIO OUT** del televisor o de otro dispositivo.



Configuración de EasyLink (control HDMI-CEC)

El SoundBar es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI-CEC (Consumer Electronics Control). Los dispositivos compatibles con EasyLink que se conectan mediante HDMI se pueden controlar con un solo mando a distancia.

Nota

- En función del fabricante, HDMI-CEC puede tener distintos nombres. Para obtener información sobre su dispositivo, consulte el manual de usuario.
- Philips no garantiza la compatibilidad al 100% con todos los dispositivos HDMI CEC.

Antes de comenzar

- Conecte el SoundBar al dispositivo compatible con HDMI-CEC a través de la conexión HDMI.
- Realice las conexiones necesarias que se describen en la guía de inicio rápido y, a continuación, seleccione la fuente de audio correcta para el dispositivo conectado.

- En el televisor y en otros dispositivos conectados, active el control HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor o de los otros dispositivos.

Controles EasyLink

Con EasyLink, puede controlar el SoundBar, el televisor y otros dispositivos compatibles con HDMI-CEC conectados con un solo mando a distancia.

- **Modo de espera de un solo toque**: si el SounBar tiene activado el modo de espera de un solo toque, puede cambiar a dicho modo con el mando a distancia del televisor u otros dispositivos HDMI-CEC.

4 Uso del SoundBar

Esta sección le ayuda a utilizar el SoundBar para reproducir audio de dispositivos conectados.

Antes de comenzar

- Realice las conexiones necesarias que se describen en la guía de inicio rápido y en el manual del usuario.
- Cambie el SoundBar a la fuente correcta para otros dispositivos.

Ajuste del volumen

1 Pulse **+/-** (**Volumen**) para aumentar o reducir el nivel de volumen.
   - Para silenciar el sonido, pulse (**Silenciar**).
   - Para restablecer el sonido, pulse (**Silenciar**) de nuevo o pulse **+/-** (**Volumen**).

Elección del sonido

En esta sección, le ayudaremos a elegir el sonido ideal para sus vídeos o su música.

Modo de sonido

Seleccione modos de sonidos predefinidos que se adapten a sus vídeos o su música.

1 Pulse **SOUND** para seleccionar una opción de sonido en el panel de visualización.
   - **AUtO**: selecciona automáticamente el ajuste de sonido según la transmisión de sonido.
   - **OFF**: experimente el sonido original de las películas y la música, sin efectos de sonido adicionales.

- **POWEr**: disfrute de sonidos emocionantes de arcade; ideal para videos de acción o fiestas.
- **HIGH**: aporte un poco de diversión a las películas y la música más aburridas añadiendo efectos de sonido.
- **CLEAr**: escuche cada detalle de la música y disfrute de diálogos claros en las películas.
- **dEEP**: disfrute de los diálogos y las voces de la música con comodidad.
- **OWN**: personalice el sonido según sus preferencias.

Modos de sonido Surround

Disfrute de una experiencia de audio absorbente con los modos de sonido Surround.

1 Pulse **SURR** para seleccionar una opción de sonido en el panel de visualización.
   - **AUtO**: selecciona de forma inteligente el mejor modo de sonido Surround según el contenido multimedia reproducido.
   - **OFF**: sonido estéreo de dos canales. Perfecto para escuchar música.
   - **SURR**: salida Surround multicanal.

Ecualizador

Cambie la configuración de alta frecuencia (agudos) y baja frecuencia (graves) del SoundBar.

1 Pulse **TREBLE +/-** o **BASS +/-** para cambiar la frecuencia.

Volumen automático

Active el volumen automático para mantener un volumen constante cuando cambie a una fuente diferente.

1 Pulse **AUTO VOL** para activar o desactivar el volumen automático.

Sincronización de imagen y sonido

Si el audio y el vídeo no están sincronizados, retrase el audio para que se corresponda con el vídeo.

1 Pulse **AUDIO SYNC +/-** para sincronizar el audio con el vídeo.

Modo nocturno

Para una escuchar relajada, disminuya el volumen de sonidos fuertes cuando reproduzca discos. El modo nocturno solo está disponible para las pistas de sonido Dolby Digital.

1 Pulse **NIGHT MODE** para activar o desactivar el modo nocturno.

Nota

- Si el volumen automático está activado, no podrá activar el modo nocturno.

reproductor de MP3

Conecte el reproductor de MP3 para reproducir archivos de audio o música.

Qué necesita

- Un reproductor de MP3.
- Un cable de audio estéreo de 3,5 mm.

1 Utilizando el cable de audio estéreo de 3,5 mm, conecte el reproductor de MP3 al conector **AUDIO-IN** del SoundBar.

2 Pulse **AUDIO-IN** en el mando a distancia.

3 Pulse los botones del reproductor de MP3 para seleccionar y reproducir archivos de audio o música.

Dispositivos de almacenamiento USB

Disfrute del audio de un dispositivo de almacenamiento USB, como un reproductor de MP3, un dispositivo de memoria flash USB, etc.

Qué necesita

- Un dispositivo de almacenamiento USB formateado para sistemas de archivos FAT y compatible con la clase de almacenamiento masivo.
- Un archivo MP3 o WMA en un dispositivo de almacenamiento USB

1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al SoundBar.

2 Pulse **USB** en el mando a distancia.

3 Utilice el mando a distancia para controlar la reproducción.

Botón	Acción
▶II	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción. Manténgalo pulsado para detener la reproducción.
I◀ / ▶I	Salta a la pista anterior o siguiente.
(**Repetición**)	Selecciona o desactiva el modo de repetición/reproducción aleatoria.

Nota

- Puede que este producto no sea compatible con determinados tipos de dispositivos de almacenamiento USB.
- Si utiliza un cable de extensión USB, un hub USB o un lector múltiple USB, puede que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento USB.
- Los protocolos PTP de cámaras digitales no son compatibles.
- No extraiga el dispositivo de almacenamiento USB mientras se está leyendo.
- Los archivos de música con protección DRM (MP3, WMA) no son compatibles.
- Compatibilidad con un puerto USB: 5 V ⎓, 1 A.

Reproducción de audio a través de Bluetooth

A través de Bluetooth, conecte el SoundBar al dispositivo Bluetooth (como un iPad, iPhone, iPod touch, teléfono Android o portátil) y podrá escuchar los archivos de audio almacenados en el dispositivo a través de los altavoces del SoundBar.

Qué necesita

- Un dispositivo Bluetooth compatible con el perfil Bluetooth A2DP, AVRCP y con la versión de Bluetooth 3.0 + EDR.
- El alcance de funcionamiento entre el SoundBar y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros (30 pies).

1 Pulse **Bluetooth** en el mando a distancia para activar el modo Bluetooth en el SoundBar.
   ↳ Parpadea **bt** en el panel de visualización.

2 En el dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth, busque y seleccione **Philips HTL3120** para iniciar la conexión (consulte el manual de usuario del dispositivo Bluetooth para saber cómo se activa la función Bluetooth).
   ↳ Durante la conexión, parpadea **bt** en el panel de visualización.

3 Espere hasta oír un pitido en el SoundBar.
   ↳ Cuando la conexión Bluetooth se establezca correctamente, se mostrará **bt** en el panel de visualización, sin parpadear.
   ↳ Si la conexión falla, parpadea bt en el panel de visualización de forma continua.

4 Seleccione y reproduzca archivos de audio o música en el dispositivo Bluetooth.
   - Durante la reproducción, si se recibe una llamada, la reproducción de música se pone en pausa. La reproducción se reanuda cuando finaliza la llamada.

- Si su dispositivo Bluetooth es compatible con el perfil AVRCP, puede pulsar ⏮ / ⏭ en el mando a distancia para saltar una pista o pulsar ▶❚❚ para poner en pausa/reanudar la reproducción.

5 Para salir del modo Bluetooth, seleccione otra fuente.
- Al volver al modo Bluetooth, la conexión Bluetooth permanecerá activa.

Nota

- La transmisión de música se puede interrumpir si hay obstáculos entre el dispositivo y el SoundBar, como una pared, una carcasa metálica que cubra el dispositivo u otro dispositivo cercano que funcione en la misma frecuencia.
- Si desea conectar el SoundBar a otro dispositivo Bluetooth, mantenga pulsado **Bluetooth** en el mando a distancia para desconectar el dispositivo Bluetooth conectado actualmente.
- Philips no garantiza la total compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.

Auto standby

Al reproducir contenidos multimedia desde un dispositivo conectado, el SoundBar activa automáticamente el modo de espera si:
- no se pulsa ningún botón durante 29 minutos y
- no se reproduce audio/vídeo desde un dispositivo conectado.

Aplicación de ajustes de fábrica

Puede restablecer el SoundBar a la configuración predeterminada programada en la fábrica.

1 En el modo AUX, en tres segundos, pulse **VOL-**, **BASS-** y **Treble-**.

↳ Cuando finalice el proceso de restauración de los ajustes de fábrica, el SoundBar se apaga y se vuelve a encender automáticamente.

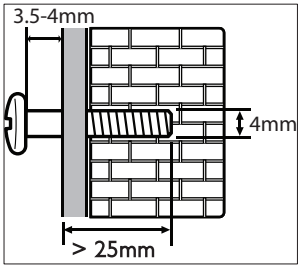
5 Soporte de montaje en pared

Nota

- Koninklijke Philips Electronics N.V. no acepta ninguna responsabilidad por un montaje en pared inadecuado que pueda causar accidentes, lesiones o daños. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de Philips de su país.
- Antes del montaje en pared, asegúrese de que la pared puede aguantar el peso del SoundBar.
- Antes de realizar el montaje en una pared, no quite los tres pies de goma de la parte inferior del SoundBar, ya que no podrá volver a colocarlos.

Longitud/diámetro del tornillo

Dependiendo del tipo de pared en la que desee montar el SoundBar, asegúrese de que utiliza tornillos con una longitud y diámetro adecuados.



Para obtener información sobre cómo montar en pared el SoundBar, consulte la guía de inicio rápido.

6 Especificaciones del producto

Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Amplificador

- Potencia de salida total: 120 W RMS (+/- 0,5 dB, 30% THD) / 96 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz-20 kHz / ±3 dB
- Relación señal/ruido: > 65 dB (CCIR) / (ponderado A)
- Sensibilidad de entrada:
  - AUX: 750 mV
  - **AUDIO-IN**: 400 mV

Audio

- Entrada de audio digital S/PDIF:
  - Coaxial: IEC 60958-3
  - Óptica: TOSLINK

USB

- Compatibilidad: USB de alta velocidad (2.0)
- Clase compatible: clase de almacenamiento masivo USB (UMS)
- Sistema de archivos: FAT16, FAT32
- Compatible con los formatos de archivo MP3 y WMA
- Frecuencia de muestreo:
  - MP3: 8 kHz, 11 khz, 12 khz, 16 khz, 22 khz, 24 khz, 32 khz, 44,1 khz, 48 khz
  - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Frecuencia de bits constante:
  - MP3: 8 kbps - 320 kbps
  - WMA: 32 kbps - 192 kbps

- Versión:
  - WMA: V7, V8, V9

Bluetooth

- Perfiles Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Versión de Bluetooth: 3.0 + EDR

Unidad principal

- Fuente de alimentación: 110-240 V~; 50/60 Hz
- Consumo de energía: 25 W
- Consumo en modo de espera: ≤ 0,5 W
- Impedancia del altavoz: 8 ohmios
- Controladores de altavoz: 4 woofer de 3"
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 995 x 94 x 102,5 mm
- Peso: 3,5 kg

Pilas del mando a distancia

- 2 x AAA-R03-1,5 V

7 Solución de problemas

Advertencia

- Riesgo de descarga eléctrica. No quite nunca la carcasa del producto.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el producto usted mismo.
Si tiene algún problema a la hora de utilizar este producto, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si el problema sigue sin resolverse, puede obtener asistencia en www.philips.com/support.

Unidad principal

Los botones del SoundBar no funcionan.

- Desconecte el SoundBar de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarlo.

Sonido

Los altavoces del SoundBar no producen sonido.

- Conecte el cable de audio del SoundBar al televisor o a otros dispositivos. Sin embargo, no es necesario utilizar una conexión de audio independiente cuando:
  - el SoundBar y el televisor están conectados mediante la conexión **HDMI ARC**, o
  - cuando un dispositivo está conectado al conector **HDMI IN** del SoundBar.
- Reinicie el SoundBar con los ajustes de fábrica.
- En el mando a distancia, seleccione la entrada de audio correcta.

- Asegúrese de que el SoundBar no esté silenciado.

Sonido distorsionado o eco.
- Si reproduce audio del televisor a través del SoundBar, asegúrese de que el televisor esté silenciado.

El audio y el vídeo no están sincronizados.
- Pulse **AUDIO SYNC +/-** para sincronizar el audio con el vídeo.

Bluetooth

Un dispositivo no se conecta al SoundBar.
- El dispositivo no admite los perfiles compatibles necesarios para el SoundBar.
- No ha activado la función Bluetooth del dispositivo. Consulte el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El dispositivo no está bien conectado. Conecte el dispositivo correctamente.
- El SoundBar ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte el dispositivo conectado e inténtelo de nuevo.

La calidad de la reproducción de audio desde un dispositivo Bluetooth es deficiente.
- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al SoundBar o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.

El dispositivo Bluetooth conectado se conecta y desconecta continuamente.
- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al SoundBar o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- Desactive la función Wi-Fi en el dispositivo Bluetooth para evitar interferencias.
- En algunos dispositivos Bluetooth, la conexión Bluetooth se puede desactivar automáticamente para ahorrar energía. Eso no indica un mal funcionamiento del SoundBar.

Philips Consumer Lifestyle B.V.

PHILIPS

HK-1303- HTL3120 — 2013/01

(Document No. / Numéro du document)

(Year, Month (yyyy/mm) in which the CE mark is affixed / Année/mois (aaaa/mm) au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.
(Company name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS
(address / adresse)

declare under our responsibility that the product(s):
(déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s))

Philips — *(brand name, nom de la marque)*

HTL3120/12 — *(Type version or model, référence ou modèle)*

Sound Speaker
(product description, description du produit)

to which this declaration relates is in confirmity with the following harmonized standards:
(auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 60065:2006+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011
EN 55013:2001+A1:2003+A2:2006
EN 55020:2007+A11:2011
EN61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN61000-3-3:2008
EN301489-1 V1.9.2 :2011
EN301489-17 V2.2.1 : 2012
EN300328 V1.7.1:2006
EN62479:2010
EN62301 : 2005

following the provisions of :
(conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

2006/95/EC (Low Voltage Directive)
2004/108/EC (EMC directive)
1999/5/EC (R&TTE Directive)
2011/65/EU (RoHS Directive)
2009/125/EC (Eco Design) - EC/1275/2008

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents
(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

Only for Medical Devices and R&TTE products:

The Notified Body: *Curtis-Straus LLC/CE1797* performed: *NB*
(L'Organisme Notifié) *(Name and number/ nom et numéro)* (a effectué) (description of intervention / description de 'intervention)

and issued the certificate: *CS09942*
(et a délivré le certificat) *(certificate number / numéro du certificat)*

Remarks:

Drachten, Netherlands, Jan. 22, 2013 — A.Speelman, CL Compliance Manager

(place,date / lieu, date) *(signature, name and function / signature, nom et fonction)*

Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HTL3120_12_UM_V3.0